

I Y`nYb. 'GØW\ h][Yf'j YfØVh'bi b 8]YVghÄ\`Y' ; Yf]W\ h'i fhY]'h\ Ufh

9]b'(' !Ä\ f][Yf'k i fXY']b' I Y`nYb'ni 'XfY]' ð\ fYb' < UZh
j Yfi fhY]'h' '9f' [YghUbX'UW\ h'8]YVghÄ\`YžX]Y'Xi fW\ 'gY]bY
8 fc[YbUV\Äb[][_Y]h'a ch]j]Yfh'k UfYb"

9]b'(' !Ä\ f][Yf'A Ubb'a i gg'g]W\ 'k Y[Yb'Y]bYf'F Y]\Y'j cb
8]YVghÄ\`Yb']b' I Y`nYb'j YfUbhk cfhYbž'X]Y'`Yhnh']W\ 'ni 'Y]bYf
J Yfi fhY]'i b['a]h'Y]bYf': fY]\Y]hgghfUZ'j cb'XfY]' ð\ fYb'ZØ\ fhYb"
8]YgY'9bhgW\ Y]Xi b['Z]Y'Ua 'A]h'k cW\ 'ja '5a hg[Yf]W\ h'i Y`nYbž'k c
Y]bY'U_f]V]gW\ Y'5i ZnÄ\`i b['XYf'J cfk ØfZY'i bX'Y]bY'Y]b[Y\YbXY
6Yi fhY]'i b['XYf'dgmW\]gW\ Yb'J YfZUggi b['XYg'5b[Y_\U[hYb
ghUhhZUbXYb"

8]Y'GhUUhgUbk U'hgW\ UZh'VYgW\ i 'X][hY'XYb'A Ubbž']bbYf\U`V`Y]bYg
A cbUhg']bg[YgUa h'biYi ba U'`Yb'k YXYf'8]YVghÄ\`Y'VY[Ub[Yb'cXYf
j Yfgi W\ h'ni '\UVYb" ð'gY]bYf'`Ub[Yb'@]ghY'j cb'J YfghØ» Yb']b
j YfgW\]YXYbYb' ; YgW\ ÄZhYb'nY][hY'g]W\ 'Y]b'U`Ufa]YfYbXYg'A i ghYfž
XUg'Ui Z'Y]bY'gW\ k YfY'5V\Äb[][_Y]h'j cb'8 fc[Yb'\]bXYi hYh"

8]Y`HUhYb']b'NU\`Yb

⇒ 'gdYn]Y`Yb'A cbUh'_Ua 'Yg']b' I Y`nYb'ni 'UW\ h'j Yfgi W\ hYb'cXYf
YfZc`[fY]W\ Yb'8]YVghÄ\`Ybž'k cVY]'a Y\ fYfY'X]YgYf'J cfZÄ`Y'gc[Uf
Ua 'gY'VYb'HU['ghUhhZUbXYb" 8]YgY'VYi bfi \][YbXY'GYf]Y'k i fXY
bi f'Xi fW\ 'Y]bYb'VYgcbXYfg'i _fUh]j Yb'9]bVfi W\ ']b'Y]bYa
A cXY[YgW\ ÄZhž'XYf'Yhk U'XfY]'K cW\ Yb'ni j cf'ghUhhZUbXž
ØVYfhfcZZYbž'VY]'XYa 'XYf'5b[Y_\U[hY'i bhYf'5bk YbXi b['Y]bYg
; i`mXYW_Y'g'X]Y'9]b[Ub[ghØf'Y]bk UfZi bX'hYi fY?'Y]Xi b['a]h
Y]bYa ; YgUa hk Yfh'j cb'fi bX') \$\$'9i fc'ghU\`"5`YfX]b[g'k i fXY
gY]bY': 'i W\ h'bi f'Xi fW\ 'XUg'J YfZUb[Yb'Y]bYg'XYf'ðW_Yb']b'gY]bYa

Y][YbYb': U\ffUX`VY\]bXYfhž'k Ug'gW`]Y»`]W`ni`'gY]bYf': YghbU\`a Y
ZØ\fhY"

8 Ug'; Yf]W`h\`ØfhY`8YhU]`g`ØVYf`XYb`@YVYbgk Y[`XYg`5b[Y`_`U[hYb`
9f`k Uf`]b`Gc`hUi` [YVcfYb`i`bX`\UhY`VYfY]hg`Y]bY`Ub[Y`@]ghY`j`cb
J`cfghfUZYb`Ui`Zni`k`Y]gYbž`X]Y`j`cb`8]YVghU\`V]g`\]b`ni
[Yk`U`h`h`h] [Yb`8Y`_`hYb`fY]W`hYb`" `F]W`hYf`F`U]bYf`H\`ca`gYb`\`cV
\Yf]`cfž`X`Ugg`XYf`A`Ubb`gY]h`&\$\$,`_`cbh]bi`]Yf`]W`]b`fYW`h]W`Y
GW`k`]Yf][`_Y]hYb`[`YfUhYb`k`Ufž`k`Ug`X]Y`GW`k`YfY`gY]bYf`GhfUZhUhYb
i`bhYfghf]W`"

9]bY`dgmW]Uhf]gW`Y`9I`dYfh]gY`[`UV`5i`ZgW`i`gg`ØVYf`X]Y
<]bhYf[`fØbXY`gY]bYg`<`UbXY`bg`i`bX`nY]W`bYhY`Y]b`6]`X`j`cb`Y]bYa
A`Ubbž`XYf`]b`Y]bYa` [Yk`U`h`h`h] [Yb`l`a`ZY`X`Ui`Z[`Yk`UW`gYb`k`Uf`"9f
\UhY`gW`cb`ZfØ\`VY[`cbbYbž`8fc[`Yb`ni`_`cbgi`a`]YfYbž`k`Ug`]b
Y]bYf`gW`k`YfYb`5V\`Àb[`][`_Y]h`fYgi`h]YfhY`"8Yf`DgmW]UhYfž`XYf`]a
J`YfZU\`fYb`Ub`k`YgYbX`k`Ufž`Yf`_`ÀfhYž`X`Ugg`XYf`5b[`Y`_`U[`hY`gY]h
gY]bYa`Y`Z]hYb`@YVYbg`U\`f`Y]bY`VYa`Yf`_`Ybgk`YfhY`A`Yb[`Y`Ub
[`YZ\`f`]W`Yb`Gi`VghUbnYbž`Y]bgW`]Y»`]W`?`c`_`U]b`i`bX`<`Yfc]bž
`cbgi`a`]YfhY`"8]Y``ØfdYf`]W`Yb`GW`ÀXYbž`X]Y`Yf`XUj`cbhfi`[`ž`k`]Y
ZY\`YbXY`NÀ\`bY`i`bX`X]j`YfgY`5VgnYggYž`gdfYW`Yb`ZØf`g]W`"

9]b`Yb`hgW`Y]XYbXYf`A`ca`Ybh]b`gY]bYa`@YVYb`k`Uf`XYf`hfU[`]gW`Y
HcX`gY]bYf':`fYi`bX]bž`XYf`\`b`]b`Y]bY`h]YZ`dYfgØb`]W`Y`?`f]gY
ghØfnhY`i`bX`gY]bY`8fc[`Ybgi`W`h`k`Y]hYf`j`YfgW`ÀfZhY`"8Yf
Ub[`Y`_`U[`hY`A`Ubb[`YghUbX`gY]bY`HUhYb`i`bX`k`Uf`Ya`ch]cbU`
VYfØ\`fhž`U`g`Yf`ØVYf`gY]bY`J`Yf[`Ub[`Yb\`Y]h`i`bX`gY]bYb`?`Ua`dZ`a`]h
Gi`W`h`gdfUW`"

I`fhY]`i`bX`':`c`[`Yb

F]W`hYf`H\`ca`gYb`Zc`[`hY`XYa`5bhfU[`XYf`GhUUhgUb`k`U`hgW`UZh`i`bX
j`Yf\`Àb[`hY`Y]bY';`YgUa`hY]bgW`i`ggghfUZY`j`cb`XfY]`š\`fYb`gck`]Y
X]Y`5bcfXbi`b[`ni`f`l`bhYfVf]b[`i`b[`]b`Y]bYf`9bni`[`gUbghU`h`8]YgY
9bhgW`Y]Xi`b[`k`i`fXY`b]W`h`bi`f`Ui`Z[`fi`bX`XYf`GW`k`YfY`XYf`HUhYbž
gcbXYfb`Ui`W`a`]h`6`]W`_`Ui`Z`X]Y`A`Ø[`]W`_Y]h`XYf`F`Y\`UV`]hUh]cb
[`Yhfc`ZYb`"8Yf`F]W`hYf`VYhc`b`hYž`X`Ugg`X]Y`H\`YfUd]Y`]b`XYf
9bni`[`gUbghU`h`ZØf`XYb`5b[`Y`_`U[`hYb`U`g`Y]bn][`Y`7\`UbW`ni`f

F ØW__Y\ f']b 'Y]b '[YcfXbYhYg '@YVYb 'VYhfUW\ hYh'k]fX"

Ni gÄhn`]W\ 'ni a ' ; YZÄb[b]gUi ZYbh\ U`h'k]fX`XYf`J Yfi fhY]`hY`Ui W\`ZØf
X]Y`bcW\`b]W\h`[Yg]W\YfhYb`8]YVYg[ØhYfž`X]Y`Y]bYb` ; YgUa hk Yfh
j cb`ØVYf`%&\$`9i fc`Ui ga UW\hYbž`\UZhVUf`[Ya UW\h`8]Yg`nY][hž
XUgg`X]Y`[Yf]W\h`]W\Yb`?cbgYei YbnYb`Ui W\`Z]bUbn]Y``Y`5gdY`hY
VYfØW_g]W\h][Yb`i bX`XYb`5b[Y`_U[hYb`ni f`J YfUbhk cfhi b[`n]Y\Yb"

Ni gUa a YbZUggYbX`Äggh'g]W\`gU[Ybž`XUgg`X]Y`?ca V]bUh]cb`Ui g
gW\k YfYf`8fc[Ybgi W\hi bX`Y]bYf`Ub[Yb` ; YgW\]W\hY`j cb
GhfUZhUhYb`Yhnh`]W\`ni `X]YgYf`J Yfi fhY]`i b[`ZØ\fhY``8Yf` : U``k]fZh
b]W\h`bi f` : fU[Yb`ni f`]bX]j]Xi Y``Yb`J YfUbhk cfhi b[`Ui Zž`gcbXYfb
Ui W\`ni f`Bchk YbX][_Y]hj cb`H\YfUd]YUb[YVchYb`ZØf`A YbgW\Yb`]b
Ä\b`]W\Yb`G]hi Uh]cbYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY